



पूर्वोत्तर आयुर्वेद एवं होम्योपैथी संस्थान

(भारत सरकार, आयुष मंत्रालय के अधीन एक स्वायत्त संस्थान)

माउडियाँडियाँ, शिलांग, मेघालय- 793018

NORTH EASTERN INSTITUTE OF AYURVEDA & HOMOEOPATHY (NEIAH)

(An Autonomous Institute under the Ministry of AYUSH, Government of India)

Mawdiangdiang, Shillong, Meghalaya -793018



ANNUAL PERFORMANCE ASSESSMENT REPORT

(For Doctors, Lecturer, Assistant Professor, Associate Professor and Professor)

Name of the Officer :

Employees Code :

Designation :

Office :

Report for the Year/period ending :

(To be submitted by the employee at the end of every financial year)

पूर्वोत्तर आयुर्वेद एवं होम्योपैथी संस्थान
NORTH EASTERN INSTITUTE OF AYURVEDA & HOMOEOPATHY (NEIAH)
वार्षिक गोपनीय प्रतिवेदन
ANNUAL CONFIDENTIAL REPORT
वर्ष / YEAR _____

(प्रवक्ता, सहायक आचार्य, सह-आचार्य एवं आचार्य के लिए)
(For Lecturer, Assistant Professor, Associate Professor and Professor)

वैयक्तिक सूचना -PERSONAL DATA

अधिकारी का नाम / Name of the Officer	_____
क्या अधिकारी अनुसूचित जाति /अनुसूचित जनजाति का है? Whether the Officer belongs to SC/ST	_____
जन्म-तिथि / Date of Birth	_____
वर्तमान ग्रेड में सतत नियुक्ति की तिथि / Date of Continuous Appointment to the Present Grade	_____
प्रतिवेदन की तिथि / Report on	विभाग / Department
अवधि: १ अप्रैल २० से मार्च २० / For the Period from 1 st April 20 to 31 st March 20	
संस्थान में पदग्रहण करने की तिथि / Date of Joining the Institute	_____
वर्तमान विभाग में पदस्थापन का दिनांक / Date of Posting to the Present Department	_____
वर्तमान पदनाम Present Designation	वर्तमान पद पर नियुक्ति की तिथि Date of Appointment to the Present Position
_____	_____
क्या परीक्षा पर हैं / Whether of Probation?	वर्तमान वेतन अर्जित करने की तिथि Date of acquiring the Present Salary
_____	_____

वर्ष के दौरान (अवकाश, प्रशिक्षण आदि पर) ड्युटी से अनुपस्थिति, यदि वह प्रशिक्षण पर गया है, तो विनिर्दिष्ट करे
Period of absence from duty (on leave, training etc) during the year, if he has undergone Training specify:

भाग-१ PART-I

जिसके कार्य का पुनर्विलोकन किया जा रहा है उस अधिकारी द्वारा डरा जाना है।
To be filled in by the Officer whose work is being Reviewed

शैक्षणिक उपलब्धियाँ /Academic Achievements

वर्ष में अर्जित आपकी उल्लेखनीय शैक्षणिक उपलब्धियों का कथन खीजिए। इसमें शैक्षणिक पुरस्कार, अकादमियों की फैलोशिप्स में प्रवेश आदि शामिल हैं।
(State your academic achievements that are noteworthy for the year. This may include academic awards, admission to Fellowship of Academics etc.)

कार्य की प्रकृति: जिस पर आपको इस प्रतिवेदन की अवधि के दौरान लगाया गया है : अध्यापन, शोध, रोगियों की देखभाल आदि।

आपके शासकीय कर्तव्यों के क्षेत्र के बाहर विशेष उपलब्धियों जैसे चिकित्सीय शिक्षा या सामुदायिक कल्याण एवं राष्ट्रीय एवं अन्तर्राष्ट्रीय हित में सेवा का उल्लेख यहाँ किया जाएगा। यहाँ पर कार्यक्षेत्र या सामान्य कर्तव्यों से बाहर संस्थान के कार्य में किए गए योगदानों का जैसे संकाय, सेमिनारों का संगठन, परिसंवादों, विशेष व्याख्यानो, विभाग भण्डार सामग्री की देखभाल एवं विभाग में अन्य प्रशासनिक कार्य का उल्लेख भी किया जाएगा। (संक्षेप में तथा बिन्दुवार लिखें, शब्दों की संख्या ५० से अधिक नहीं होगी।)

Nature of work: On which you have been engaged during the period of this report- Teaching, Research, Patient Care etc.

Reference may be made here to any particular achievement outside the scope of your official duties such as service to cause of Medical Education or Community Welfare of National and international service. Mention may also be made of contributions made to the work of the Institute outside the scope or normal duties such as work on Faculty, Committees, Organization of Seminars, Symposia, Special Lectures, looking after the Department Stores and other Administrative work in the Department. (Be brief and to the point. The number of words must not exceed 50).

वास्तविक कार्यभार: यदि १ एवं २ में आप केवल सामयिक रूप से शामिल हैं, तो प्रतिवर्ष घण्टों में बिताई गई कुल अवधि का कथन करें, अन्यथा अवधि का उल्लेख अपेक्षानुसार करें।

Actual Work Load: If your involvement in I and II below is only periodic, then state the total period spent in hours per year, otherwise mention the period as desired.

1. नैदानिक भार / Clinical Load

निम्न में आपके द्वारा बिताई गई प्रति सप्ताह/ वर्ष को बतलायें / **Furnish Hours Per Week/Year spent by you in :**

(a) बाह्य रोगी सेवा में रोगियों की देखभाल / **Patient Care in Out Patient Service**

(b) अन्तरंग रोगी सेवा में रोगियों की देखभाल / **Patient Care in Patient Service**

(c) विशेष क्लिनिक्स में रोगी की देखभाल (क्लिनिक का नाम) / **Patient Care in Special Clinics (Name the Clinic)**

(d) ऑपरेशन थिएटर में / **In Operation Theater**

(e) पथोलोजी, फार्माकोलोजी आदि चिकित्सा इतर सेवा मामले में आप अपने पर प्रतिवर्ष कार्य के भार का उल्लेख करें। / **In the case of Non-Clinical Service Departments of pathology, Pharmacology etc. indicate the work load you carry per year.**

2. अध्यापन (सम्पूर्ण वर्ष के लिए) / Teaching (For the whole Year)

I. स्नातक / Under-Graduate

(a) आपको आवंटित किए गए व्याख्यान/ संगोष्ठियों की संख्या **No. of Lectures/Seminar allotted to you.**

(b) आपको द्वारा किए गए व्याख्यानों संगोष्ठियों की संख्या **No. of Lectures/Seminars taken by you.**

(c) क्लिनिकल अध्यापन, निदर्शन ट्यूटोरियल्स में प्रति सप्ताह वर्ष बिताया गया समय **Hours per Week/Year spent in Clinical Teaching Demonstration/Tutorials.**

(d) प्रथम श्रेणी प्राप्त करने वाले आपके द्वारा पढाये गए छात्रों की संख्या एवं असफल रहे छात्रों का प्रतिशत **No. of students taught by you who secured 1st Division and % of those who failed.**

II. स्नातकोत्तर / Post –Graduate

- (a) क्लिनिकल अध्यापन, सेमीनार, सम्मेलन, जर्नल्स क्लब्स आदि में प्रति सप्ताह बिताया गया समय Hours Per Week spent in Clinical Teaching, Seminar, Conference, journal Club etc.
-
- (b) मुख्य या सह-पर्यवेक्षक के रूप में आपके अधीन शोध-प्रबंध लिखने वाले स्नातकोत्तर छात्रों की संख्या No. of Post-Graduate Students writing Thesis under you as Chief or Co-Supervisor
-
- (c) वृत्तिक प्रशिक्षण के लिए आपकी यूनिट / विभाग में कार्यरत अधीन स्नातकोत्तर छात्रों की संख्या No. of Post-Graduate Students working in your Unit/Department for Professional Training.
-
- (e) प्रथम श्रेणी प्राप्त करने वाले आपके द्वारा पढाये गए छात्रों की संख्या एवं असफल रहे छात्रों का प्रतिशत No. of students taught by you who secured 1st Division and % of those who failed.
-

3. शोध Research (इस कॉलम के लिए अलग पृष्ठ काम में लें Use Separate sheet for this Column)

- (a) शोध परियोजनाओं के नाम जिनमें आप निम्न रूप में आलोच्य वर्ष शामिल रहे है Title of Research Projects in which you have been involved during in the previous year as:
1. मुख्य अन्वेषक Chief Investigator
 2. सह-अन्वेषक Co-Investigator
- (b) शोध परियोजनाओं के नाम जिनमें आप निम्न रूप में आलोच्य वर्ष शामिल थे Title of Research Projects in which you were involved during the year under review as:
1. मुख्य अन्वेषक Chief Investigator
 2. सह-अन्वेषक Co-Investigator
- (c) केवल पीअर लमीक्षित पत्रिका में शोध पत्रों के आपके प्रकाशनों की सूची बनाइए। प्रत्येक संकाय सदस्य से प्रतिवर्ष पीअर सम्मिलित शोध पत्रिका में कम से कम एक शोध पत्र प्रकाशित कराने की आशा की जाती है। यदि एक से अधिक प्रकाशन हो तो अलग कागज काम में लें। सभी लेखकों के नामों का, प्रत्येक पत्र के पूर्ण ब्योरों के साथ, उल्लेख किया जाना चाहिए। यहाँ नीचे दिए गए मानक प्रारूप का उपयोग किया जाना चाहिए: हिग्स, जी.ए., मोनकाडा, एस.जाने, जेआर. (१९७८) प्रोस्टेसाइक्लि हैमस्टर चैक पाउच वेल्यूम में 'मन्द गतिशील' ल्यूकोसाइट्स की संख्या कम करता है, जो फिजियोल २८० ६३३) List your Publication of Research Papers in Peer Reviewed Research Journals only. Every Faculty Member is expected to publish at least one Research Paper n Peer Reviewed Research Journal Per Year. (Attach separate sheet if there is more than one publication. Name of all Authors with full details of each paper must be mentioned. A standard format as under should be used: "Hinggs, G.A. Moncada, Svane, J.R.(1978) Prostacyclin reduces the number of 'slow moving' leucocytes in hamster check pouch venules J. Physiol 280:633")
- (d) सम्मेलनों में आप द्वारा प्रस्तुत किए गए पत्रों की सूची। (सम्मेलनों का नाम लिखिए तथा अलग कागज सलग्न करें।) List of Papers presented by you in Conferences (Name the Conferences and attach separate sheets.)
- (e) सम्मेलनों में प्रस्तुत सह-लेखक के रूप में आपके अधीन पत्रों की सूची। List of Papers with you as Co-Author presented in the Conferences.
- (f) मुख्य या सह पर्यवेक्षक के रूप में आपके अधीन कार्यरत पीएच.डी छात्रों की संख्या No. of Ph.D students working under you as Chief of Co-Supervisor.
- (g) समस्याओं का संक्षेप में उल्लेख कीजिए जिसके कारण सर्वोत्तम उपलब्धि को आप प्राप्त नहीं कर सके। Please mention briefly the problems which hampered you from achieving the best you can.

4. (a) सेवा किए गए कठिन क्षेत्रों में योगदान यदि कोई हो **Contribution in difficult areas served, if any**

(b) शोध प्रसार **Research Extension**

(c)1. वैज्ञानिक सोसाइटीज की सदस्यता **Membership of Scientific Societies**

2. अधिकारियों एवं समितियों के वृत्तिक सोसाइटीज में धारित कार्यभार **Officers and Committee assignments held in professional Societies**

(d) विशेष आमंत्रण (इसके वैज्ञानिक रूप से ओरिएण्टड मीटिंग के समक्ष कोई पत्र प्रस्तुत करने या किसी सेमीनार में भाग लेने /उसे सेवालित करने के लिए किसी व्यक्ति को विनिर्दिष्ट आमन्त्रण का उल्लेख करना चाहिए) **Special Invitation (this should refer to specific invitation to an individual to present a Paper before scientifically oriented meeting or to participate/conduct a Seminar.)**

(e) विशिष्ट कार्य (तारीखों सहित प्रत्येक की सूची बनाइए तथा किए गए कार्य का संक्षेप में वर्णन कीजिए) **Special assignments (list each one giving dates covered and briefly describe the work done)**

(f) वार्षिक अवधि के दौरान विदेश दौरो, परामर्श आदि के लिए संस्थान से अनुपस्थिति की अवधि (महीनों की संख्या विनिर्दिष्ट की जाये)
Duration of absence from the Institute for foreign Visits, Consultancy etc. during the 5 yearly period
(the number of months may be specified)

(g) परामर्श Consultancy

(h) प्राप्त मानदेय, शुल्क आदि की कुल राशि Total amount of Honoraria, Fee etc. received.

5. प्राप्त ओनर्स / पुरस्कारों / सम्मानों / उद्धरणों / फेलोशिप, राष्ट्र एवं अन्तर्राष्ट्रीय स्तरीय समितियों एवं कार्यालयों की सदस्यता
Honors/awards/Distinction/Citation/Fellowships received, Membership of National and international
level Committees and Offices.

अवार्ड / नामनिर्देशन / नियुक्ति की तारीख Date of Award/Nomination/Appointment	अवार्ड / नामनिर्देशन / नियुक्ति के सम्बंध में सूचना Information regarding Award/Nomination/Appointment

भाग-2 PART-II

प्रतिवेदनकर्ता अधिकारी का नाम To be filled in by the Reporting Officer

प्रतिवेदनकर्ता अधिकारी का नाम Name of the Reporting Officer _____

पदनाम Designation _____

प्रतिवेदन किए जा रहे अधिकारी द्वारा या प्रतिवेदनकर्ता अधिकारी के अधीन की गई सेवा की अवधि।

Length of service put in by the Officer being reported or under the Reporting Officer.

From _____ से to _____ तक

(केवल उन्ही अर्हताओं के संबंध में अभ्युक्ति लिखिए जिनकी कि आपको पूरी जानकारी है.कृपया स्पष्ट एवं संक्षेप में किखें। प्रत्येक कथन पर अलग से टिप्पणी की जानी है। (Record remarks in respect of only such Qualification of which you have first hand knowledge. Please be precise and brief each statement statement is to be commented on separately.)

1. रुचि /Interest

2. शोध योग्यता /Research Ability

1. शोध में रुचि /Interest in Research

2. सैद्धान्तिक योग्यता तथा समको (डेटा) का निर्वचन करने की क्षमता Theoretical Ability and the Capacity to interpret Data

3. प्रायोगिक एवं व्यावहारिक योग्यता /Experimental and Practical Ability

4. मौलिकता, नए एवं अच्छे विचार उत्पन्न करने की क्षमता। Originality, Capacity to produce new and Good Ideas

3. अध्यापन योग्यता /Teaching Ability

1. अध्यापन में रुचि /Interest in Teaching

2. अभिव्यक्ति की शक्ति, स्पष्टरूप से व संक्षेप में को अभिव्यक्त करने की योग्यता Power of expression, ability to express himself clearly and concisely

3. नियत सत्रों /सेमीनारों में समय पालन एवं नियमितता। **Punctuality and Regularity at assigned Sessions/Seminars**

4. अध्यापक के रूप में /पीर रेटिंग/ छात्र रेटिंग द्वारा निर्णीत प्रभावोत्पादकता। **Effectiveness as a Teacher as judged by Peer Rating/Students Rating**

5. अपने विषय की अद्यतन जानकारी। **Knowledge of Current Advances in his Subject**

6. छात्रों में लोकप्रियता। **Popularity with the Students**

4. वृत्तिक सक्षमता /Professional Competency

1. सामान्य वृत्तिक ज्ञान क्या व्यापक, सम्पूर्ण एवं आदिनांक हैं? **General Professional Knowledge whether wide, thorough and up-to-date?**

2. क्लिनिकल दक्षताओं या उसके विषय से सम्बन्धित प्रयोगशाला दक्षताओं में सक्षमता? **Competence in Clinical Skill or Laboratory Skill pertaining to his Discipline?**

5. प्रशासनिक योग्यता /Administrative Ability

1. समर्थता संगठित करना /Organizing Ability

2. कार्य में पहल एवं एभियान /Initiative and Drive

3. दल में काम करने की क्षमता /Capacity to work in a Team

4. सामान्य प्रशासनिक कुशलता /General Administrative Efficiency

6. सत्यनिष्ठा /Integrity

प्रतिवेदन कर्ता अधिकारी द्वारा कर्मचारी की सत्यनिष्ठा पर टिप्पणी **Comment on the Officer's Integrity by the Reporting Officer**

6. पदोन्नति के लिए उपयुक्तता /Suitability for Promotion

प्रतिवेदनकर्ता अधिकारी द्वारा कर्मचारी की कैरियर उन्नति, शोध, पदोन्नति अवसरों पर टिप्पणी Comment on the Officer's Suitability for Career Advancement Research, Promotion Opportunities

8. सामान्य अभ्युक्ति /General Remarks

(एसी सामान्य टिप्पणी दीजिए जिसे आप वांछनीय समझते हैं जैसे- साथ नहीं लाई किसी विशेषता पर विशेष अभ्युक्ति। क्या आप इस प्रतिवेदन में अभिलिखित कार्य के अधिकारी के लेख से सहमत हैं या कोई एसी चीज है जिसे आप उपान्तरित करना या जोड़ना चाहते हैं?) (Make general comment you think desirable e.g. special remarks on any characteristic not brought out. Do you agree with the officer's own account of work recorded in this Report or is there anything you wish to modify or add?)

9. कार्य निष्पादन का मूल्यांकन (१०० अंक) /Evaluation of Performance (100 Marks)

कार्य निष्पादन मूल्यांकन उद्देश्यपरक सिद्धान्त यथा वैक्तिक प्रेक्षण/ छात्र फीड बैक/ रोगी फीड बैक/ प्रकाशित शोध कार्य पर आधारित होना चाहिए। स्व-निर्धारण एवं विभागाध्यक्ष /निदेशक द्वारा निर्धारण में सारभूत अंतर होने की दशा में, प्रतिवेदित अधिकारी को उसके स्व-निर्धारण का बताव करने का एक अवसर दिया जाना चाहिए। तथापि, विभागाध्यक्ष/ निदेशक को सुनवाई के बाद अपना निर्धारण करने के लिए मुक्त होना चाहिए। Performance Evaluation should be based on objective criteria, e.g. Personal Observation/Student Feedback/Patient Feedback/Published Research Work. In case of substantial difference between Self-assessment and Assessment by Head of the Department/Director, the Officer reported upon should be given an opportunity to defend his self-assessment. However, the Head of the Department/Director should free to make his assessment after the hearing.

परिणामों की मात्रा Quantity of Results	परिणामों की गुणवत्ता Quality of Results	परिणामों की प्रासंगिता Relevance of Results	योग Total
कार्य पूर्ति अंक रेंज श्रेणी ५-३० Accomplishment Marks Range 5-30	यथार्थता एवं पूर्णता अंक रेंज श्रेणी १०-४० Accuracy and Thoroughness Marks Range 10-40	उपलब्धि की महत्ता अंक रेंज श्रेणी ५-३० Importance of Achievement Marks Range 5-30	

10. अधिकारी की विशेष स्थिति में उसके समग्र कार्य का निर्धारण Assessment of the Officer's Overall Work in his/her particular Position

पूर्व पृष्ठ में अंकित निर्धारण के आधार पर अधिकारी को १० के मापक्रम में वर्गीकृत करें, जैसे १०/१० या ९/१० या ३/१०. (दो क्रमिक वर्षों तक ५/१० से नीचे की दर पर किसी व्यक्ति को समय पूर्व सेवा निवृत्ति मांगने या त्यागपत्र देने के लिए कहा जाएगा)

On the basis of Overall Assessment on pre-page, rank the Officer on a Scale of 10, e.g. 10/10 or 9/10 or 3/10. (Anybody rated below 5/10 for two successive years can be asked to seek premature retirement or resign.)

स्थान/Place: _____

दिनांक /Date : _____

प्रतिवेदनकर्ता अधिकारी के हस्ताक्षर
Signature of the Reporting Officer

नाम/Name _____

पद/Designation _____

भाग-३ PART-III

पुनर्विलोकन अधिकारी द्वारा प्रतिवेदन/Report by the Reviewing Officer

1. क्या आप इस प्रतिवेदन में अभिलिखित किए गए अधिकारी के स्वयं के वर्णन से सहमत हैं ? Do you agree with the Officer's own account as recorded
In this Report. _____
2. क्या आप प्रतिवेदन अधिकारी के प्रेक्षणों से सहमत हैं ?
Do you agree with the Observations of the Reporting Officer? _____
3. क्या आप भाग-२ के पैरा ९ व १० पर प्रतिवेदित अधिकारी के समग्र निर्धारण पर प्रतिवेदनकर्ता अधिकारी से सहमत हैं ? Do you agree with the Reporting Officer's Overall Assessment of the Officer reported upon in Para 9 and 10 of Part-II? _____
4. सत्यनिष्ठा का निर्धारण Assessment of Integrity. _____
5. क्या अधिकारी को सामान्य से नीचे की किसी एसी मार्किंग के बारे में सूचित कर दिया गया है जिससे आप सहमत हैं यदि सूचित नहीं किया गया है तो बतलाइये क्यों सूचित नहीं किया गया ? Has the Officer been informed of any marking below 'Normal' with which you agree? if he has not been, please State why? _____
6. पुनर्विलोकन अधिकारी द्वारा सामान्य अभ्युक्ति किसी विशेष उपलब्धि को शामिल करते हुये।
General Remarks by the Reviewing Officer including a note
Of any particular achievement. _____
7. कैरियर एडवान्समेन्ट्स, पुरस्कारों, प्रोत्साहनों, अवसरों के लिए सिफारिशें।
Recommendations for Career Advancement, Rewards,
Incentives, Opportunities. _____
8. १० के मापक्रम पर अधिकारी का उसके विशिष्ट पद पर समग्र कार्य का निर्धारण। (क्रमिक दो वर्षों तक ५/१० से नीचे दर पर चिह्नित किसी भी व्यक्ति से समपूर्व सेवा निवृत्ति मांगने या त्याग पत्र देने के लिए कहा जा सकता है)
Assessment of the Officer's Overall Work in his /her particular position on a scale of 10. (Anybody rated below 5/10 for two successive years can be asked to take premature retirement or resign) _____

पुनर्विलोकन अधिकारी के हस्ताक्षर

Signature of the Reviewing Officer

दिनांक Date: _____

नाम Name: _____

पद Designation: _____

नोट: स्वनिर्धारण एवं प्रतिवेदनकर्ता अधिकारी द्वारा निर्धारण में सारभूत अन्तर होने की दशा में, प्रतिवेदन अधिकारी को उसके स्वनिर्धारण का बचाव करने का एक अवसर दिया जाना चाहिए तथा पुनर्विलोकन अधिकारी १० के मापक्रम पर अधिकारी की उसकी रैंकिंग पर विचार करेगा।

Note: In case a substantial difference between Self-Assessment and Assessment by the Reporting Officer, the Officer reported upon should be given an opportunity to defend his own Self-Assessment and the Reviewing Officer shall take that into account in his ranking of the Officer on a Scale of 10.